



الجلسة ٦٦٩٤

الأربعاء، ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، الساعة ١٠/١٠

نيويورك

الرئيس:	السيد تشوركين (الاتحاد الروسي)
الأعضاء:	ألمانيا السيد إيك
	البرازيل السيدة فيوتي
	البوسنة والهرسك السيد فوكاشينوفيتش
	البرتغال السيد كابرال
	جنوب أفريقيا السيد لاهير
	الصين السيد يانغ تاو
	فرنسا السيد بريانس
	غابون السيد مونغارا - موسوتسي
	كولومبيا السيد أوسوريو
	لبنان السيد سلام
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيدة شيرد
	نيجيريا السيدة أوغو
	الهند السيد فيناي كومار
	الولايات المتحدة الأمريكية السيد دي لورينتس

جدول الأعمال

المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room U-506



الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

رسالة مؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيسة المحكمة الجنائية الدولية لمحكمة الأشخاص المسؤولين وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر (S/2011/731)

افتُتحت الجلسة الساعة ١٠/١٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/2011/731، التي تتضمن رسالة مؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيسة المحكمة الجنائية الدولية لرواندا؛ والوثيقة S/2011/780، التي تتضمن رسالة متطابقة مؤرخة ١٦ كانون الثاني/ديسمبر ٢٠١١ موجهة من الأمين العام إلى رئيس الجمعية العامة ورئيس مجلس الأمن؛ والوثيقة S/2011/781، التي تتضمن رسالة متطابقة مؤرخة ٢٠ كانون الثاني/ديسمبر ٢٠١١ موجهة من الأمين العام إلى رئيس الجمعية العامة ورئيس مجلس الأمن.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. سأطرح مشروع القرار للتصويت عليه الآن.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، ألمانيا، البرازيل، البرتغال، البوسنة والمهرسك، جنوب أفريقيا، الصين، غابون، فرنسا، كولومبيا، لبنان، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيجيريا، الهند، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس (تكلم بالروسية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ٢٠٢٩ (٢٠١١).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رُفعت الجلسة الساعة ١٠/١٥.

المحكمة الجنائية الدولية لحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

رسالة مؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيسة المحكمة الجنائية الدولية لحاكمة الأشخاص المسؤولين وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ (S/2011/731)

الرئيس (تكلم بالروسية): بموجب المادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس، أدعو ممثل رواندا إلى الاشتراك في هذه الجلسة.

يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2011/787، التي تتضمن نص مشروع قرار قدمته البرتغال. أود أن ألفت